

ՄԱՐԺ

Տարեկան գինը 10 ռուբլի. կէս տարեկան 6 ռուբլի.
Առանձին համարները 5 կոպէկով.

Թիֆլիսում գրվում են միմյան խմբագրատան մէջ.

Մեր հասցեն. Тифлисъ, Редакция «Мшакъ».
Կամ Tiflis, Rédaction «Mschak».
Տէլէֆոն № 253.

Խմբագրութիւնը բաց է առաւօտեան 10—2 ժամ
(բացի կիրակի եւ տոն օրերէն).

Յայտարարութիւն ընդունվում է ամէն լեզուով.

Յայտարարութիւնները համար վճարում են
իւրաքանչիւր բառին 2 կոպէկ.
Տէլէֆոն № 253.

ՀԻՄՆԱԳԻՐ ԳՐԻԳՈՐ ԱՐԾՐՈՒՆԻ

ԲՈՎԱՆԱԿՈՒԹԻՒՆ

Արդեօք այս անգամ կը վճարէ հարցը.— ներ-
քին ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ. Մամուլ. Մասկովայի պրոֆէ-
սորները գիտութիւնը ուսանողներին. Հիւանդանոցի
գանձարանի խնդիրը. Նամակ. Կարսից. Նամակ
Խմբագրութեան. Նամակ. Խմբագրութեան.
Ներքին լուրեր. — ԱՐՏԱՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ.
Արտաքին լուրեր. — ՀԵՌԱՅԻՐԱՆԵՐ. — ՅԱՅԱՍ-
ՏԱՆԻ ԲՈՎԱՆԱԿՈՒԹԻՒՆ. — ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ. Սպանի-
ական շարժումը.

ԱՐԴԵՕՔ ԱՅՍ ԱՆԳԱՄ ԿԸ ՎՃԱՐՎԻ ՀԱՐՑԸ

Ներքին տարածքի համար նոր շէնք
կառուցանելու հարցը ոչ մի կերպ չէ կա-
րողանում վերջնական լուծում ստանալ.
Մի քանի անգամ կանգ են առել այն ա-
զատ հողի վրա, որ գտնվում է Սոլդատսկի
բազարի եւ Վանքի մայր եկեղեցու միջև.
Բայց ամէն անգամ լուրջ քննութիւնը
ցոյց է տուել, որ այդ տեղը դպրոցական
շէնքի համար ունի հիմնական ան-
յարմարութիւններ: Եւ հարցի լուծումը
յետմաքովի է:

Արդարեւ Սոլդատսկի բազարի մօտ ե-
ղած հողը գտնվում է մի խիստ աղմկալից
եւ խառնիճաղանձի ամբողջով բնակա-
տեղում, ուր թէ աշակերտներն երթե-
կուծութիւնը անսպասարկութեամբ է եւ թէ
դպրոցական-մանկավարժական գործի աճող
կազմակերպութիւնը դժուար իրադրուելի:
Այդ հողը նոյն իսկ տարածութեան կող-
մից շատ փոքր է եւ թոյլ չի տայ, որ
դպրոցը յարմարութիւններ ստեղծէ աշա-
կերտների դրօսանքների, խաղերի եւ խե-
ղացի մարզութիւնների համար:

Մենք լուծում ենք, որ այդ տեղին եւ. Նա-
գիրեան փետրվարի 21-ից գրած մի թղթ-
ով դիմել է Վեհափառ Կաթողիկոսին եւ
առաջարկել Ներքին տարածքի շէնք-
ութեան կառուցման համար, իբրեւ նուէր,
մի ընդարձակ կտոր հող թիֆլիսի այն
մասում, որ գտնվում է Արսենալին եւ

երկաթուղու գծին կից: Այդ հողը իսկապէս
ընդարձակ մի տարածութիւն է, որտեղ
կարելի է ոչ միայն դպրոցական շէնք կա-
ռուցանել, այլ եւ ստեղծել ամէն տեսակ
յարմարութիւններ դպրոցի համար: Այդ
հողը ամբողջ չորս դեկաթին աշտի
տարածութիւն ունի եւ տան անգամ ա-
ւելի ընդարձակ է այն հողից, որ գտն-
վում է Սոլդատսկի բազարում:

Այդ հողի միակ պահանջութիւնն այն է,
որ նա գտնվում է քաղաքի կենտրոնից
փոքր ինչ հեռու: Բայց նա հեռու չէ
Հաւարարից, որտեղ գտնվում են աշակերտ-
ների 40⁰/₀ շէնք, հեռու չէ Վալիայի քաղա-
քամասից, որտեղ բնակվում է աշակերտ-
ների մի որոշ մասը: Սակայն պէտք է աշ-
քի առաջ ունենալ այն հանգամանքը, որ
հողաբաժնի օրից օր ընդարձակվում է եւ մի
շինք, տասը տարուց յետոյ նրա այդ սա-
կաւաքնակ մասերը պէտք է լցվեն նոր
տներով եւ զանազան շէնքերով:

Որքան միթաւարական կը լինէր, եթէ
նուիրված հողը յարմար ճանաչվէր դպրոցի
շէնքութեան համար եւ վերջապէս դրա-
կան լուծում ստանար այդ անհրաժեշտ
հարցը, որ ահա տան տարի է դրված է
դպրոցի հոգաբարձութեան առաջ: Իսկուր
պէտք է ունենալ ընդարձակ տեղ, ուր կա-
րելի լինի եւ շէնք կառուցանել, եւ արհես-
տանոցներ հիմնել եւ, եթէ կարելի լինի,
գիւղատնտեսական պարագամունքներ կազ-
մակերպել:

ՆԵՐՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

Մ Ա Մ Ո Ւ Լ

Երէկ յոյս տեսաւ «Кавказский Вѣстник»
ամսագրի մարտի համարը, որի մէջ պ. Ա. Սա-
մբուկեան մի յօդուած ունի «Մուրճ» ամսագրի
մասին Պէտք էր կարծել, որ պարոնը, ձեռքի
տակ ունենալով «Մուրճ» այս տարվայ երկու
համարները, կը քննէ նրանց եւ իր եզրակացու-

Գաղտնիքի գերդաստանին դէմ անարդական ու եւ
է յօդուածի հրատարակումը թոյլ չը պիտի
տրուէր:

«Մ ա Մ ո Ւ Լ», 13 փետրվարի: Երէկ
իրիկուն մեծ ցոյց մը տեղի ունեցաւ: Բազմա-
թիւ խումբեր Աթալա կաթողիկոսի թերթին
խմբագրութիւնը քարկոծեցին զետիւն անցնեն
կղերականները, ճիգով թնկեցին աղաղակելով:
Ուրիշ խումբեր քարկոծեցին մարապետներու,
աքեղաներու վանքերը: Ճուղարարները զէչ
Քանթապոլիքոս հանրապետական լրագրին խմբ-
ագրատան առջեւ հաւաքուած՝ «Եկեղեցի ազա-
տութիւն» պոռային: Խումբերը կարողութի
կուսակիցներուն բնակութեանց առջեւ ան-
գամ պահուն՝ այս վերջինները որ պատշաճա-
բար կը գտնուէին, ցուցարարները ջրով սղո-
ղեցին: Բազմութիւնը կարողութեան տու-
ները քարի բռնեց: Կարողութեան մը «Եկեղեցի
ճիգով թնկեցին» պոռայած ժամանակ, վերա-
բուցաւ քարի հարուածէ մը:

«Մ ա Մ ո Ւ Լ», 13 փետրվարի: Գրգռուած
կը շարունակէ տիրել Բարդէշուայի ու Գրանա-
դայի մէջ, ուր արդէն պատնէշներ կանգնած են:
Քաղաքներուն մէջ ոստիկաններու թիւը աւել-
ցուած է:

«Մ ա Մ ո Ւ Լ», 14 փետրվարի: Վալանցիայի
քաղաքացիները կը հեռագրեն. «Մ ա Մ ո Ւ Լ»
թիւները պատահական երէկ: Ժողովուրդին ու
ոստիկանութեան միջեւ ընդհարում մը տեղի
ունեցաւ: Քանի մը հրադէները պարպուեցան:
Մէկ մեռած ու մէկ վիրաւոր կայ: Այս իմա-
տով ու այս պարունակութեամբ հեռագրեր
իրարու կանեւ կը հասնեն Սպանիայէն: Աժանա-
շովաք» լուրը բերաւ նմանապէս թէ Մարդիկ
մէջ զինուորական վարչութիւն հաստատուած է
ու առժամայէս սահմանադրական օրէնքները
ջնջուած են: Սպանիական շատ մը գաւառներ
պաշարումի վիճակի մէջ են:

Թիւնները կը հիմնէ նրանց մէջ եղած նիւ-
թերի վրա: Բայց պ. Սամբուկեան, նախ քան այդ
ուղիղ միջոցին դիմելը, չը գիտենք ինչու հա-
մար, պարտք է համարել պատմել եւ այն, թէ
ինչ էին խոսում «Թիֆլիսի» գրական շրջաննե-
րում: Նոր խմբագրութեամբ յոյս տեսնելի
«Մուրճ» մասին: Ահա այդտեղ էլ յօդուածա-
գիր պարոնը մի քանի անորոշ բաներ է ա-
սում եւ «Մալիս» մասին: Այս կէտն էլ մենք
ուզում ենք մի թեթեւ քննութեան ենթարկել:
Բանից դուրս է դալիս, որ «Թիֆլիսի» գրական
շրջաններին գիտատարապէս հետաքրքրում էր
երկու հարց: Առաջինն այն է, թէ «Մուրճ»
նոր խմբագրութիւնը ինչպէս պիտի հասկանայ
իր գործունէութեան նպատակը, այսինքն ինչ-
պէս պիտի վճարէ այն հարցը, թէ մի հայերէն
ամսագիր ընթերցողներին ինչ շրջանի համար
պիտի հրատարակվի: Այս հարցը մեզ չէ վերա-
բերում:

Երկրորդ հարցը, որով հետաքրքրվում էր
հասարակութիւնը, աւելի վերաբերվում էր
հրատարակութեան խմբագրական կողմին:
Բանը ահա թէ ինչու մէ. ինչպէս մենք ա-
ռիթ ենք ունեցել յայտնել «Кавказский Вѣст-
ник»-ի մէջ, հայերի մէջ այժման ժամա-
նակ աւելի շատ կարողացող եւ իրական
կենտրոն աւելի լիակատար կերպով արտա-
ցողացող լրագիրը «Մալիս» է: Այս փաստը
անվիճելի են ընդունում նոյն իսկ այն մար-
դիկ, որոնք սկզբունքով «Մալիս» ուղղու-
թեան եւ ողու կողմնակիցներ են, բայց ո-
րոնք անբաւական են լրագրի խմբագրական
կողմի վերաբերմամբ: Ահա ընթերցող հասա-
րակութեան հէնց այդ իսկ մասը հարց էր
տարիս, ինչպէս կը լինէ «Մուրճ» նոր խմ-
բագրութիւնը:

Անարկներ եւ ոչ մի որոշ ու պարզ ցուց-
մունքներ: Սկզբում խոսվում է «Թիֆլիսի» գրա-
կան շրջանների մասին, իսկ վերջում ընթերցող
հասարակութեան մի որոշ մասի անուններ իսկ
մենք չենք կարող խառնել այդ երկու բա-
ները: Թէ ինչ գրական շրջաններ են, որ
այդքան հետաքրքրված են մեր ընթացիկ գրա-
կանութեամբ եւ կարծիքներ են յայտնում նրա
մասին, մենք չը գիտենք: Բայց կարող ենք մի
քան հաստատապէս ասել, պ. Սամբուկեան չը

Ինչ է պատճառը այս յօդուածին, որ այն-
քան յեղակարծ կերպով ու այնքան ուժգնու-
թեամբ կը պայթի կղերականութեան դէմ:

Ամբողջ աղբերու պատմութեան մէջ ոչ մէկ
ժողովուրդի կանգնել կը ներկայանայ սեղի այն-
քան ուշադրաւ, այնքան հրահանգիչ, որքան
Սպանիային:

Ուր մնաց այն զօրաւոր ու ընդարձակ Սպա-
նիան, որուն վրա արեւը մարը չէր մտնէր:
Ուր մնաց այն Սպանիան, որ ամբողջ Եւրո-
պան իր մեծութեան տակ կընկնէր: Ամերի-
կային, Բուլգարիին եւ Ֆիլիպպին կղզիներու
տէրը իր իշխանութիւնը կը տարածէր իտա-
լից հարաւային մասին վրա, Գերմանիոյ մէկ
խոշոր բաժնին վրա, Սպանիոյ թագաւորը ժա-
նանգակին իրաւունքով թագաւորանալու ըլլա-
լով նաեւ Գերմանիոյ թագաւոր: Ուր մնաց
Կարլոս V-ի, Ֆիլիպ II-ի Սպանիան, ուր ճա-
տարարութեան ու վաճառականութիւնը նմանը
չը տեսնուած բարգաւաճումի մը հասած էին:
Ուր մնաց այն Սպանիան, որ ամբողջ Ամե-
րիկայի ոսկիներուն եւ բոլոր գանձերուն ըն-
դունարանը եղաւ եւ իր փարթեմութեամբ ու
ճոխութիւնով ժողովուրդներու երեւակալու-
թիւնը հմայեց: Ուր մնաց այն Սպանիան, ո-
րուն փառալուծութեան ու շքեղութեան հա-
նելը յնորդներ դարձան եւ որուն «զոհակա-
նեց» անասանիկ երազներ:

Ուր մնաց Լոպէ-դէ-Վէլլայի, Կալդերոնի,
Սէրվանտէսի Սպանիան, որուն հանճարն ու ժը
ամբողջ Եւրոպան կը թնդացնէր:

Ինչ եղան այդքան արեւը, այդքան փառք,
այդքան հանճարն ու հարստութիւնը:
Հարցումը Հնոսմին ուղղվում է: Ինչպէս Օ-
գոստոս կայսրը Վարոս գործադրեց, Սպանիա
կրնայ բացառանել. «Հնոսմ, Հնոսմ, դարձուր
ինձի իմ լեզուններս»:
Մտադրութիւն չունիմ իր մանրամասնու-

պիտի խօսել «Թիֆլիսի» գրական շրջանների
անունից առհասարակ, այլ ամենաշատը պիտի
ասէր, որ իր պատմաճանաչը գրական շրջան-
ներից» մէկի կամ երկուսի կարծիքներն են:
Այդ բանը ապացուցողներ կարօտ չէ: Եթէ պ.
Սամբուկեան լսած լինէր բոլոր գրական շրջան-
ների» կարծիքները, նրա համար շատ բան
պարզված կը լինէր եւ նրա յօդուածը չէր կրի
այն փոքր ինչ միամիտ ձեւը, որ աչքի է ընկ-
նում մանաւանդ հայոց ընթացիկ գրականու-
թեան հարցերում: Այսպէս, օրինակ, պ. Սա-
մբուկեան ցանկութիւն է յայտնում, որ «Մուրճ»-ի
գրական եւ գիտական-ժողովրդական բաժ-
նում աշխատէ եւ «այնպիսի գրող», ինչպէս է
պ. Փ. Վարդանան: Որ փիլիսոփա Վարդանան
ժանր, անմասնելի ոճով մի քանի գրքեր է
թարգմանել—այդ յայտնի է ամենքիս. բայց որ
նա գիտական եւ մանաւանդ գիտական-ժողո-
վրդական գրականութեան մէջ էլ «այնպիսի
գրող» է—այդ մենք առաջին անգամն ենք լը-
սում, եւ եթէ այդպիսի մի գիւտ պ. Սամբու-
կեան արել է «Թիֆլիսի» գրական շրջաններում,
—դա նշանակում է, որ պարոնը հանդիպել է
այնպիսի շրջանի, որ շատ թեթեւ հասկացո-
ղութիւն ունի մեր գրականութեան մասին:

Երկրորդ հարցը, որով հետաքրքրվում էր
հասարակութիւնը, աւելի վերաբերվում էր
հրատարակութեան խմբագրական կողմին:
Բանը ահա թէ ինչու մէ. ինչպէս մենք ա-
ռիթ ենք ունեցել յայտնել «Кавказский Вѣст-
ник»-ի մէջ, հայերի մէջ այժման ժամա-
նակ աւելի շատ կարողացող եւ իրական
կենտրոն աւելի լիակատար կերպով արտա-
ցողացող լրագիրը «Մալիս» է: Այս փաստը
անվիճելի են ընդունում նոյն իսկ այն մար-
դիկ, որոնք սկզբունքով «Մալիս» ուղղու-
թեան եւ ողու կողմնակիցներ են, բայց ո-
րոնք անբաւական են լրագրի խմբագրական
կողմի վերաբերմամբ: Ահա ընթերցող հասա-
րակութեան հէնց այդ իսկ մասը հարց էր
տարիս, ինչպէս կը լինէ «Մուրճ» նոր խմ-
բագրութիւնը:

Ինչ է պատճառը այս յօդուածին, որ այն-
քան յեղակարծ կերպով ու այնքան ուժգնու-
թեամբ կը պայթի կղերականութեան դէմ:

Ամբողջ աղբերու պատմութեան մէջ ոչ մէկ
ժողովուրդի կանգնել կը ներկայանայ սեղի այն-
քան ուշադրաւ, այնքան հրահանգիչ, որքան
Սպանիային:

Ուր մնաց այն զօրաւոր ու ընդարձակ Սպա-
նիան, որուն վրա արեւը մարը չէր մտնէր:
Ուր մնաց այն Սպանիան, որ ամբողջ Եւրո-
պան իր մեծութեան տակ կընկնէր: Ամերի-
կային, Բուլգարիին եւ Ֆիլիպպին կղզիներու
տէրը իր իշխանութիւնը կը տարածէր իտա-
լից հարաւային մասին վրա, Գերմանիոյ մէկ
խոշոր բաժնին վրա, Սպանիոյ թագաւորը ժա-
նանգակին իրաւունքով թագաւորանալու ըլլա-
լով նաեւ Գերմանիոյ թագաւոր: Ուր մնաց
Կարլոս V-ի, Ֆիլիպ II-ի Սպանիան, ուր ճա-
տարարութեան ու վաճառականութիւնը նմանը
չը տեսնուած բարգաւաճումի մը հասած էին:

Ուր մնաց այն Սպանիան, որ ամբողջ Ամե-
րիկայի ոսկիներուն եւ բոլոր գանձերուն ըն-
դունարանը եղաւ եւ իր փարթեմութեամբ ու
ճոխութիւնով ժողովուրդներու երեւակալու-
թիւնը հմայեց: Ուր մնաց այն Սպանիան, ո-
րուն փառալուծութեան ու շքեղութեան հա-
նելը յնորդներ դարձան եւ որուն «զոհակա-
նեց» անասանիկ երազներ:

Ուր մնաց Լոպէ-դէ-Վէլլայի, Կալդերոնի,
Սէրվանտէսի Սպանիան, որուն հանճարն ու ժը
ամբողջ Եւրոպան կը թնդացնէր:

Ինչ եղան այդքան արեւը, այդքան փառք,
այդքան հանճարն ու հարստութիւնը:
Հարցումը Հնոսմին ուղղվում է: Ինչպէս Օ-
գոստոս կայսրը Վարոս գործադրեց, Սպանիա
կրնայ բացառանել. «Հնոսմ, Հնոսմ, դարձուր
ինձի իմ լեզուններս»:
Մտադրութիւն չունիմ իր մանրամասնու-

նաւանդ այն, որ յօդուածագիրը դրանից յետոյ իսկոյն աւելցնում է. «Մենք, ի հարկէ, չենք քարոզում հայերէն հրատարակութիւններ ընդ ընդ աշխատակիցներին միախառնումը միօրգանի մէջ»։ Այդ էր պակաս, կասենք մենք։

Պ. խառնեան մի շատ գովելի ձգտում ունի—ճանօթացնել ուսն ընթերցողներին հայոց ընթացիկ գրականութեան հետ։ Մեզ համար շատ եւ շատ ցանկալի կը լինէր, որ պ. խառնեան այդ դերի մէջ երեսան գար իբրեւ շատ լաւ պատրաստված, բազմակողմանի տեղեկութիւններով եւ խոր ուսումնասիրութեամբ հարուստ միջնորդ։ Ցաւում ենք, որ պ. խառնեան մինչև այժմ մի չարք սխալներ է արել։ Հէնց այդ պատճառով էլ մենք պարտաւոր ենք համարում մեզ անել մեր նկատողութիւնները։

ՄՍՍԿՎԱՅԻ ՊՐՕՖԷՍՐՈՐՆԵՐԻ ԴԻՄՈՒՄԸ
ՈՒՄԱՆՈՂՆԵՐԻՆ

«Русск. Вѣд.» լրագրի խօսքով, Մոսկվայի համալսարանի չինութեան մէջ մի յայտարարութիւն է կախված, որ ստորագրել են համալսարանի եօթնասուն եւ մէկ պրոֆէսորներ, որոնք փետրվարի 24-ին եւ 25-ին արտակարգ նիստ կազմելով, վճռեցին զիմել ուսանողներին հետեւեալ կոչով։

«Երբ ընտանիքի մէջ մի վիշտ է պատահում, մեծերի պարտաւորութիւնն է ընտանիքի պահպանել լինել եւ տալ իրանց խորհուրդը։ Այդ պատճառով մենք, պրոֆէսորներ, ձեր ուսուցիչները, բարեկամները եւ ընկերները զիտական աշխատանքի մէջ, պարտք ենք համարում զիմել ձեզ խորհուրդ եւ խնդիրքով։

Մանր գրութիւնից դուրս գալու համար հարկաւոր են զգաստութիւն եւ հաւատ զէպի ճշմարտութեան ամենալայն շրջան։ Առաջինը անհրաժեշտ է ուղիղ ճանապարհը ծուծից զանազանելու համար, երկրորդը՝ շնջելու համար մարդու արտի մէջ ողու վատութիւնը։ Տօգորդեցէք այդ երկու սկզբունքներով եւ ականջ դրեցէք մեզ որպէս համալսարանի պատերում տասնակ տարիներ անցկացրած, համալսարանի պատիւը եւ արժանաւորութիւնը թանգ գնահատող եւ ձեզ սիրող ու փորձված մարդկանց։ Ձեզ մոլորեցնում են, խաբում են եւ զիտմամբ վատթարացնում են ձեր առանց այդ էլ ոչ թեթեւ գրութիւնը։

Գիտութեան եւ համալսարանի շահերին անսպասարկ մարդիկ փաթեթեցին ձեզ վրա մի նոր, ուսանողին չը պատկանող խօսք եւ գործողութիւն՝ հզորածուր, այսինքն ստիպեցին ձեզ անցել համալսարանի վրա որպէս գործարանական եւ ոչ գիտական հիմնարկութեան վրա, որպէս զի այդպիսով ջնջեն հէնց նոյն ինքն համալսարանի անունը։ Լաւ կ'ոնեցէք գործերի

իր մորթին փակած՝ զինքը ուղղակի մահուան կառաջնորդէին։ Ու յաջորդաբար անկումէ անկում անկեալ հասաւ այն օդորմելի դրութեան, ուր կը գտնուի այժմ։ Կղերը իր վայրագութիւններով, իր անխիղճ հարստահարութիւններով կորսնցնել տուաւ Քուրան ու Յիդիպպեանները, որ իր փառքի վերջին մնացորդներն էին։ Հիմա Սպանիան ուրիշ բան չէ, բայց եթէ անստանաւ վանք մը ու գործանոց մը, ուր թորքվէմատայի յաջորդները, ձեռք ձեռքի տուած քստմանքի վէյլերներուն՝ կիշխեն միանեծեան։

Ժամանակակից երկիրներու մէջ զօրաւոր հոսանքներ կան, որ իրարու դէմ անընդհատ կը մտաբանեն։ Մէկը որ անցեալին կապուած է իր շահերով, իր մտքի եւ արտի սովորութիւններով, մէկը որ ձգտի ներկան ընել անցեալին անփոփոխ չարութեանը։ Իսկ երկրորդը թափանցուած գիտական ու բանական ճշմարտութիւններով՝ որոնց XIX-րդ դարը, հակառակ իր շատ մը թերութիւններուն, ծնունդ տուած ըլլալու փառքը ունի՝ ալ ինքզինքը համեմատել չը զգար անցեալին ու աշուրներ յառած եղբարութեան եւ արդարութեան իդէալի մը՝ կը քայլէ դէպի յուսատու ապագան։

Կղերական Սպանիան չէր կրնար խուսափել այս ընդհանուր օրէնքէն։ Քանի մը տարի առաջ Մոսկուի մէջ տեղի ունեցած զէպերը ցոյց տուին թէ, հակառակ սեւ պատմութեանը, որ գերմարդկային ճիգերուն, բնկերային արդարութեան գաղափարը Սպանիոյ մէջ ալ արձագանգ գտած է։ Բայց կենդանութեան ու նորոգումի այս տարրը այնքան սակաւաթիւ էր, որ իրեն անկարելի կըլլար արդիւնաւոր կերպով կոտորել յետադիմութեան ուժերուն դէմ։ Եւ սակայն ներկայ յուզումը կապացուցանէ թէ անոնց գործունէութիւնը բոլորովին անօգուտ չէ եղած։ Այս դժբաղդ ժողովուրդը հասկցած ըլլալ կը թուի, թէ իր փրկութիւնը կղերական

այդ դրութիւնը եւ ասեցէք խղճով, թէ արդեօք հնարաւոր է մի այդպիսի վերաբերմունք դէպի համալսարանը այն մարդկանց կողմից, որոնք նուիրել են իրանց գիտութեան ուսումնասիրութեանը։ Վայել է դա արդեօք ուսումնասիրողի զաւակներին, ժողովրդի, որը իր վերջին փշրանքները տալիս է ձեր գիտական դաստիարակութեան համար։ Ուրեմն դա ծուռը եւ վատազգուր ճանապարհ է։ Այդ ճանապարհով են ձեռք բերված արդէն «Ժամանակաւոր կանոնները», այժմ ձեզ առաջարկում են շարունակել ընթանալ նոյն ճանապարհով, այսինքն անկաւկած աշխատում են աւելի եւս վատացնել ձեր դրութիւնը։ Ձեզ համար սարքում են համալսարաններ եւ այդ համալսարաններին հրաւիրում են մարդկանց, որոնք կատարելապէս օտար են համալսարանին։ Համալսարանական կեանքի մասնաւոր երեւոյթը աշխատում են ընդհանուր հրդեհի փոխարինել։ Ձեր մէջ զարթեցնում են կրքեր, հաղորդելով ձեզ ուսում տեղեկութիւններ, հրապուրելով ձեզ այն մտքով, թէ ձեր գործի մէջ մասնակցութիւն են առնում բոլոր դպրոցները եւ ինքն հասարակութիւնը, անուանելով այդպիսի փաստերը «հասարակ ցոյցեր»։ Ձեզ համար տղում եւ պատմում են հնարաւոր չարագործութիւններ ժամանակ, որոնք առ ուսարանի են յարուցանում։ Ձեր համալսարանական ընտանիքի մէջ զբաւում են զիւրահաւատ եւ կարեկից կանանց, որոնց ջղայնութիւնը եւ դիւրագրգռութիւնը աւելի եւս չփութում եւ յուզում է ձեզ։ Պատերից կախում են յայտարարութիւններ «Պահանջում ենք ժամանակաւոր կանոններին վերացումը», լաւ գիտեմալով, որ պահանջը համազօր է հրամանին, եւ դրանով յետ քաշվելու ճանապարհը փակելով։ Ձեր մէջ զարթեցնում են խղճահարութեան եւ զայրոյթի զգացմունքներ, փախեցնելով ձեզ մտաւոր հեռանկարով, եւ այդ բոլորը կատարում են մարդիկ, որոնք, շատ կարելի է, ոչինչ կապ չունեն ոչ ձեզ հետ, ոչ համալսարանի, ոչ էլ գիտութեան հետ։

Համալսարանը դժբաղդ օղանք է դառնում, որի միջոցով ամեն աստիճանի եւ դասակարգի մարդիկ աշխատում են անկայանք իրանց քաղաքական, անուսական, սօցիալական եւ այլ դժգոհութիւնը։

Համալսարանը պաշարման դրութեան մէջ է գտնվում։ Ինչպէս դուրս գալ այդ դրութիւնից։ Մոռանա՞նք «գործադուր» խօսքը եւ երբէք չը գործ դնենք համալսարանի պատերում։ Դուրս գա՛նք ծանր դրութիւնից փաստերի ճիշդ հետազոտութեան ճանապարհով, որը միակ ուղիղ ճանապարհն է։ Բայց դրա համար անհրաժեշտ է, որ համալսարանի կեանքը չընդհատվէր եւ պարագայութիւնները անխախտ ընթանային, միայն այդ պայմանով եւ ձեր կատարեալ վրաս

նութեան ջախջախումին մէջ է միայն։ Եւ թէ որքան աւելի յապաղէ իր մաքրագործումի գործը, այնքան դժուար պիտի ըլլայ իր վերականգնումը։

Բարեբաղդաբար կարգ մը զէպեր ալ վրա հասան փութեանցելու համար հակակղերական շարժումը։ Առաջինը՝ ֆրանսական խորհրդարանին առջեւ կրօնական կարգերու եւ միաբանութիւններու դէմ քուէարկութեան վրա եղող օրինադրման է։ Շատ մը միաբանութիւններ հիմնադրել են իր թողուն արդէն Յիսուսի ու կերթան հաստատուել ոմանք Զուրիգերիոյ մէջ, ուրիշներ Աւստրիա ու մաս մըն ալ Սպանիա։ Արդ Սպանիա, երկրին մէջ արդէն գտնուողներէն դժգոհ՝ չուղիկ թողատրել նոր պարեգոտութեան իր ճողին վրա հաստատումը։ Գլխից իր ազդարարութիւնը, սպանիական ժողովուրդը ազատ ընթացք կուտայ իր զայրոյթին, որպէս զի խաւարի մարդիկ իրենց աշուրները Սպանիոյ վրա չը տնկեն։

Երկրորդը՝ հակակղերական թունդ ոգիով այն թատերախաղն է, զոր Գալլոսը՝ ժամանակակից Սպանիոյ ամենէն տաղանդաւոր թատերագիրներէն մէկը՝ ներկայացնել տուաւ վերջերս Մադրիդի ազգային թատրոնի ընթաց վրա։ Եթէ թատրոնը իր ազդեցութեամբ իրարաբանչիւր ներկայացումէն ետք, ժողովուրդը կուզուէր դէպի կղերական հաստատութիւնները կղերին դէմ ցոյցեր ընելու համար։

Երրորդը՝ օր. Իւլաօյի խնդիրն է։ Օր. Իւլաօ՝ Սպանիոյ ազնուական դասակարգին պատկանող ընտանիքի մը աղջիկն է։ Զիջուիթները կընեն չին ընթերցող ու մէկ հնարքներով եւ մեքենայութիւններով խեղճ աղջկան խեղճ կը գողանան ու զայն վանք կը մտցնեն։ Ծնողքը կը հակառակին իրենց աղջկան որոշման։ Աղջիկը՝ վայրկեան մը ձգել կը խորհի վանքը, բայց եթէ մտնել իր կամքով էր, դուրս ելլել իրմէ կախում չունի։ Ծնողքը ստիպուած դատարան կը

տահուիւնը վայելելով պրոֆէսորները հնարաւորութիւն կուենան աղակից կարգի բերելու համալսարանական բարդացած գործը։ Մենք խնդրում ենք ձեզ, շարունակեցէք ձեր պարագայութեանը։

ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑԻ ԳԱՆՁԱՐԱՆԻ ԽՆԴԻՐԸ
(Նամակ Բախտանից)

Նախարարները իրանց տարեկան վերջին ընդհանուր ժողովի երկրորդ նիստում, ի միջի այլոց, քննութեան են ենթարկել եւ միաձայն հաստատել Հիւանդանոցի գանձարանի կանոնադրութիւնը, որը երեւի այժմ պատշաճաւոր իշխանութեան հաստատութեանն է սպասում՝ իր գործունէութիւնը սկսելու համար։

Գանձարանի հիմնվում է, «Մուրճ» ամսագրի ասելով, «...բանուորներին ու ստորին ծառայողներին հիւանդութեան զէպում օգնութեան ձեռք մեկնելու, իսկ մահվան զէպում նրանց անբախտացած ընտանիքներին դրութիւնը թեթեւացնելու նպատակով»։ Նախարարները բոլոր բանուորները, ինչպէս եւ մինչեւ 1200 ր. առճիկ ստացող ծառայողները—պարտաւոր են դանձարանին անդամակցել...

Նպատակը որոշ է։ Գանձարանը պիտի օգնէ հիւանդներին, հաշմանդամներին, վնասվածներին։ Իսկ ինչ պէտք է անէ նախարարները իր գործերի համար—ոչինչ։ Մինչդեռ, արդիւնաբերութեան վերաբերեալ օրէնքներով, օրէնքներ, որ հաստատված են բարձրագոյն իշխանութեան կողմից եւ թէ արդարութեան ամենատարրական հիմունքներով — նախարարները պարտաւոր են բժշկել իրանց հիւանդ բանուորներին եւ մահվան կամ աշխատանքի անընդունալ դառնալու զէպում էլ միանուազ կամ պարբերաբար օգնութիւն հասցնել։ Այդ իսկ օրէնքները գործութեամբ հիմնված են նախարարները եւ գործարանատէրերը հիւանդանոցները եւ մայրված է նաեւ ընդհանուր ապահովագրութեան սկզբունքը։ Ամեն մի բանուոր կամ ծառայող, մինչև այժմ էլ, հիւանդութեան զէպում ձրիաբար բժշկվում է նախարարի նախնորդների հիւանդանոցում եւ, սակաւ բացառութեամբ, ստանում է իր առճիկ կէսը, որքան ժամանակ մնում է հիւանդանոցում։ Իսկ մահվան կամ աշխատանքի անընդունալ դառնալու զէպում օգնում է ապահովագրական պրէմիաներով։

Ընդդէմ է, հարիւրաւոր բանուորներ՝ իրանց սոցիալական պատճառով ոչ մի զէպում էլ չեն կարողանում օգտվել իրանց իրաւունքներից, նոյն իսկ անձեռնհաս են գտնվում ձեռք բերելու իրանց հասնելիք գումարները ապահովելու իրենց զաւակը եւ ստանալու համար։ Բայց դատարանին մէջ աղջիկը կը յայտարարէ նորէն թէ իսկ իր կամքով վանք մտած է եւ թէ իր ամենէն սերելի փափագն է իր երիտասարդութեան ու ծիծաղի օրերը անցնել ամբողջ աղօթքներով, բարեպաշտ խոյուններով ու երկնասանդիկ երազներով։ Նուիրագործուած կեանքի մը մէջ Դատարանը ճիշդութեան հետ իրաւունք կուտայ ու օր. Իւլաօ կը կոչուի նուիրուած կեանքը։ Այս դատը հանգին աղմուկ կը հանէ Մադրիդի մէջ ու Իւլաօներու փաստաբանը՝ պ. Սալմեդոն, որուն պաշտպանողական ճառը ուժգին յարձակողական մը եղած է իր կղերին դէմ, քողամերկելով վանքերու լուսնեան ու մութին մէջ գործուած սարսափելի ոճիւրները՝ արդարութեան պալատէն դուրս կըսէ պահուն «կեցցէ՛ ազատութիւնը, գետնին անցնեն ձեզվիթները» անսահման ազատալով կողոնուրի ամբողջին։ Իւլաօ ընտանիքը զիւնադուլ չընել, սակայն ու նախնական դատարանէն ստացուած ձիջուր կը հանէ վնասելի ատենանի առջեւ։

Հազիւ քանի մը օր կալ, վնասելի ատենանը բեկնանց այդ վճիռը ու հրամայեց, որ աղջիկը յանձնուի իր ծնողքին։

Ձորորդը ու վերջին շարժանքները՝ Ասթիւրի իշխանութիւնի ամուսնութիւնն է Քաղերթի կոմսին տղուն՝ Շարլ դը-Բուրբոնի հետ։ Ասթիւրիներու իշխանութիւն Սպանիոյ անշափահա թագաժառանգի քոյրն է, այսինքն Սպանիոյ խնամակալ թագուհին աղջիկը։

Կոմս դը-Քաղերթի Սպանիոյ գահին թեկնածու դոն-Կարլոսի, լաւ չը գիտեմ քրոջը թէ եղբորը զաւակն է։ Ինչպէս գիտէ, կարծես անհերք, որ ամեն վայրկեան զաւարթութեան մէջ են իրենց պետը՝ դոն-Կարլոսը՝ բարձրացնելու համար Սպանիոյ գահուն վրա, ատուած են ժողովուրդէն։ Որովհետեւ դոն-Կարլոս շատ ա-

վագրական ընկերութիւններից, բայց այս հանգամանքը դեռ եւս չէ ապացուցանում, որ նախարարների կողմից եղած ապահովագրումը նրա պատաւարը չէ բանուորի համար մինչ այն աստիճան, որ կարիք զգացվէր դուռ բանուորական դրամարկի հիմնելու։

Մարդասիրութիւնը չէ, ի հարկէ, որ զրդի է մեր ճարպագետ Նոնտորներին ճառել ընդհանուր ժողովում բանուոր եւ գործակաւոր-ծառայող գասակարգի մասին, այլ սեփական կաշու, սեփական շահերի խնդիրը։ Եւ որ ամենազգուշիկն է, հարցը վճովել է միաձայն։ Խորհրդի մէջ գտնէ չէ գտնվել մէկը, որ բողոքէր այդ ոռնձգութիւնների դէմ։

Մարդենք մեր միտքը։

Նախարարները, կամ նրանց ներկայացուցիչ խորհուրդը, ի միջի այլոց, հիւանդանոցների համար ծախսում են մօտաւորապէս 260,000 րուբլի։ Այդ գումարը, ինչպէս եւ առհասարակ ուրիշ նպատակներով ծախսվող գումարները հոդացվում են «ПОПУЛЯРНЫЙ СБОР» կոչված վճարներից, որ խորհուրդը նախատեսելիք վերցնում է՝ արտահանված իւրաքանչիւր պուդ նաւթից։ Այդ գումարը խորհրդի տարեկան ընդհանուր ծախսերից համարեալ թէ ամենախոշորն է, եւ մասնաւոր որ նախատեսելիք կարծիքով էլ չէ ծառայում իրանց անմիջական շահերին եւ հետեւապէս, կորած, իզուր տեղը վատնված գումար է նկատվում—ուստի վճովել է, գանձարանի խնդիրը մէջտեղ բերելով, մի կերպ ազատվել այդ ծանր-բեռից։ Այդ դեռ բաւական չէ։ Իրանց, այդպիսի կեղտոտ ու անբարոյական հաշիւներով կազմված որոշումները դեռ եւս կամենում են խեղճ ու կրակ բանուորների չլինելի փաթաթել՝ մարդասիրութեան փայլուն դիմաւոր։ Զի որ խոստանում են բանուորների գանձարանը մտցրած անդամավճարների կէսի չափ մի գումար էլ իրանց մտցնել, եւ բանուորներին էլ երկու անգամ աւել ձայն տալ գանձարանին վերաբերեալ գործերում։ Այսինքն՝ ամեն մի պատասխանատուութիւն թողնել իրանց, բանուորներին։ Որպիսի քաջութիւն։

Այս այդ յետին մտքերով կազմված գանձարանն է, որին, «Մուրճի» թղթակցի կարծիքով, «...վիճակված է շատ հաշմանդամներ, որբերի եւ այրիների օգնութեան ձեռք կարկառել»։ Մեր խնայող կարծիքով, պ. թղթակցից աւելի արդար կը լինէր, եթէ ասէր Շարլի վիճակված է շատ նախարարների օգնութեան ձեռք կարկառել եւ թեթեւացնել նրանց ծանր բեռը։

Բանուորին ու ծառայողին էլ մասնակից անելով հիւանդանոցի ծախքերին, մեր Շարլ-սայի զարդերը այդքանով չեն բաւականանում։ Խնդր զուգորդները ցանկանում են ազատվել մի այլ ծանր բեռից—իրանց բանուորներին ու ծա-

ւելի կղերատէր ու հակազատական է, քան իշխող ընտանիքը։ Ալ կարելի է ըմբռնել այն բարիքը, զոր պիտի վայելէ Սպանիա, եթէ դոն-Կարլոս յաջողի իշխանութեան գլուխը անցնել։

Ասկէ դատ Քաղերթի կոմսը՝ կատաղի կարկառեան մը՝ աստեղծ կուտած է Սպանիոյ դէմ կարծուր վերահաստատուելու համար եղած փորձ մը։ Իր փառանքով ու խոշոր արհեստագործներն ալ պատճառ զարձած։ Սպանիական ժողովուրդը մոռցած չէ այս զէպը։ Այս պարագաներուն մէջ բնական էր, որ Ասթիւրի իշխանութեան զգացումները։ Ամուսնութիւնը շատ համառօտօրէն ու ճանապարհորդով կատարուեցաւ։ Ուսանողները մերթեմեայ ընդունել այդ առթիւ իրենց շնորհուած արձակուրդը ու հակակիր ցոյցեր կազմակերպուեցան երկրին ամեն կողմերը։ Ազատական ու հանրապետական երեսփոխանները ներկայ չը գտնուեցան ամուսնական արարողութեան։

Անաստի հակիմօրէն այն զլխաւոր պատճառները, որ Սպանիան կը պահեն յուզումի մէջ ու զայն թատերաւայրը կընեն ամենէն ուժգին ցոյցերու։ Ներկայ դարձի՛՛՛, որուն վարչապետն է զօրավար Աղբարալիս, իր հրաժարականը մատուց թագուհին։ Շարժումը միայն հակակղերական չէ։ Երկրին կառավարական ձեռք փոխելու խորունկ ձգտում մը կը նշանաւորուի։ Հանրապետականները իրարանցումի մէջ են։

Սպանիոյ վերակենդանացումի ժամը հնչած է արդեօք։ Եթէ սպանիական քաղաքագետները իրենց եսասիրութիւն ու շահը մոռնան ու ժողովրդային յուզումը միայն իրենց անձին ի նպատակ չը գործածեն, կարելի է որ այս դժբաղդ երկիրը յոյսի ու միութեամբ օրեր տեսնէ։

Տիգրան

Մարտի 1-ին, Կայսր Ալեքսանդր II-ի մահվան տարեդարձին, մայրաքաղաքի բոլոր եկեղեցիներում մատուցվեցին հոգեհանգստեան պատարագներ եւ կատարվեցին հոգեհանգստեան նուշակները։ Այստեղ ձկան թոնով թուրքական լեռներէն Կարաօվի ընտանիքը եւ ուրիշ անձինք։ Կարաօվի կինը գիշերը վախճանվեց։

10հոգի։ Հաջորդում են, որ, կառավարութեան առաջարկութեամբ, թագաւորական տան ծախսերի համար որոշված է 470,000 ֆունտ ստերլինգ տարեկան։

Տօկիօ։ Որոշմանով բարար համաձայնութիւն վերին պալատի եւ մինիստրութեան միջեւ չը կարողացաւ կայանալ, այդ պատճառով միջամտեց կայսրը. նա իր մօտ կանչեց վերին պալատի նախագահին եւ յայտնեց նրան իր բարձրագոյն կամքը՝ ընդունել հարկերին վերաբերեալ օրինադիւրը։ Վերին պալատի անդամները խոստարկեցին թագաւորի կամքի առաջ եւ յայտնեցին իրանց զիտաւորութիւնը վաղն ընդունել հարկերին վերաբերեալ օրինադիւրը։

10հոգի։ Երէկ առեւտրական պալատի բանկէտում արտասանած ձառի մէջ Սօլքերի, ի միջի այլոց, խօսեց անգլո-գերմանական մրցութեան մասին առեւտրի ասպարէզում եւ երկրի զի ուրուական անուանեց այն, որ Գերմանիան կարող է, իբր թէ, կոտորել Անգլիայի առաջնութիւնը առեւտրի ասպարէզում կամ օտարել Անգլիային կապածել իր ոյժերի վրա։ Ընտանիքում եւ, չարժանակեց Սօլքերին, որ այն ամենը, ինչ մենք լսում ենք գերմանական այնքան, իբր թէ, մեզ համար վտանգաւոր մրցութեան մասին, չէ պատասխանում իրական փաստերին, այլ պարտական է իր ծագումով ժողովրդականների հնարագիտութեանը, որոնք գրում են յօդուածներ այդ ոգով։

10հոգի։ «Times» լրագիրը իր ֆինանսական բաժնի մէջ նկատարում է երէկվան լուրերը այն բանի մասին, որ Եօսանիստրոգի գինւորական իշխանութիւնները տուեցին լուսնարգիւնարեւական պալատին թոյլտուութիւն տալ սկզբի համար 350 վկայականներ հանձնելու մշակութեան համար, հէնց որ դա հնարաւոր կը լինի։

ՊԱՐԻՅ։ Մինիստրների խորհրդի մէջ Եփեսոսի պալատում քննուած էր այսօր երկամեայ գինւորական ծառայութեան վերաբերեալ հարկը։ Զինւորական մինիստր Անգրէյի բացատրութիւններէն պարզվեց, որ այդ հարցը կախված է վարձով ծառայութեան երկրորդ ժամանակամիջոցի հարցից։ Զօրքի այժմեան կազմը չը պակասեցնելու համար հարկաւոր է ամեն տարի ունենալ երկրորդ անգամ ծառայութեան մասնող 50,000 մարդիկ եւ վերացնել ամեն տեսակ ազատումն ծառայութիւնից։ Կը հարկաւորվի նոյնպէս առանձին պայմաններ համատեղ մի քանի տեսակ զօրքերի համար, օրինակ, հեծելազօրքի համար։

2 մարտի

ՊԵՏԵՐԲՈՐԳ։ Նշանակվում է 1-ին տուրկէստանեան զօրաբաժնի հրամանատար Կախաւով 20-դ զօրաբաժնի հրամանատար։

Բարձրագոյն բարեհաճութեամբ ներքին գործերի մինիստր որոշեց. «Петербургскія Вѣдомости» եւ «Московскія Вѣдомости» լրագիրներէն վերացնել նախագործութիւնների ոյժը, որ յայտարարված էին այդ լրագիրներին՝ առաջինին 1878 թւի մարտի 25-ին եւ 1899 թւի փետրվարի 4-ին, իսկ վերջինին—1890 թւի ապրիլի 21-ին եւ 1878 թւի սեպտեմբերի 6-ին։

10հոգի։ Գիտք բացվեց։

ՄՕՍԿՎԱ։ Մարտի 1-ին «Ազնուական ժողովարանում» բացվեց համաժողով Մօսկվայի ուսումնարանական չրջանի վարչութեան կից՝ ժողովրդական կրթութեան հարցերի վերաբերմամբ։

ԲԵՐԼԻՆ։ Վարչերդէն ճանապարհ ընկաւ Պէկինից Ցինտաու երկու օրով քննութեան համար։

10հոգի։ Համայնքների ժողովի Դիլի համապատասխան հարցին Բալֆուր պատասխանում է, որ մինչեւ այժմ ոչինչ համաձայնութիւն չէ ստորագրած արեւմտեական սահմանի վերաբերմամբ, բայց Մէնչիքի եւ բրիտանական ներկայացուցչի միջեւ բանակցութիւններ են կատարվում զրա մասին։ Մէնչիքը անցեալ տարի առաջարկեց բրիտանական կառավարութեանը օգնել իրան խեղանոր մօլլային ճնշելու ժամանակ, որը անկարգութիւններ էր տարածում Սամալիանդի եւ Արեւմտեական սահմանները վրա գտնվող ցեղերի մէջ։ Բրիտանական կառավարութիւնը հրամանագրեց տեղի վրա գտնվող օֆիցէրներին, որ այն ղէպքում, եթէ

մօլլայի ղէմ կը սկսվեն գործողութիւններ, միանալ այդ գործողութիւններին, դա անհրաժեշտ է։ Բայց խօսքը միայն ժամանակաւոր համաձայնութեան մասին է ընդօրոշվել առանձին նպատակներով։ Այդ պատասխանից յետոյ վիճարանութիւններ վերակալեցին գինւորական բիւրօէտի մասին։

ՊԵՔԻՆ։ Դեպքանների այսօրվայ ժողովում քննվում էր վարձատրութեան վերաբերեալ հարցը։

Լիտուանցիների առողջական գրութիւնը, լուրերին նայելով, նորից լուսացաւ։

ՍՕՖԻԱ։ Մարտի 1-ին տաճարում հոգեհանգստ կատարվեց Ազատարար-Կայսրի համար։ ՊԵՏԵՐԲՈՐԳ։ Մարտի 1-ին վախճանվեց Տուրկեստանի նախկին գնեւար-հանգապետ Դուխովսկի։

Խմբագիր՝ ԱԼԵԿՍԱՆԴՐ ԲԱՆԻՍԹԱՆ
Հրատարակիչներ՝ ԹԱԳՈՒՀԻ ՏԻԳՐԱՆԵԱՆ
ԻՍԱԶԱԿ ՄԷԼԻ-ԲԱՆԱՄԱՆԻԱՆ

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

ԱՆԴՐԿՈՎԿԱՍԵԱՆ ԵՐԿԱՌՈՂԻ
(ժամերը Պետերբուրգի հաշուով)
տարբերութիւնը 58 րոպէ։

№ 5 գնացքը։ № 3 գնացքը.
Բազում գործ է գալիս ցեր. 3 ժ. 5 ր. 47. 11 ժ. 15 ր.
Թիֆլիսէ հասնում առ. 8 ժ. 23 ժ. 5 ր. 35 ժ.
Թիֆլիսից դուրս է գալիս 9 ժ. 3 ր. 6 ժ. 30 ժ.
Բաթումէ հասնում եր. 9 ժ. 11 ժ. 7 ժ. 10 ժ.

№ 6 գնացքը։ № 4 գնացքը.
Բաթումից դուրս է գալիս առ. 8 ժ. 56 ր. եր. 10 ժ. 47 ր.
Թիֆլիսէ հասնում եր. 8 ժ. 42 ժ. 11 ժ. 18 ժ.
Թիֆլիսից դուրս է գալիս 9 ժ. 22 ժ. 12 ժ. 36 ժ.
Բազում է հասնում ցեր. 1 ժ. 25 ժ. 7 ժ. — ժ.

առաջ գնացք

Շարժել մի անգամ, չորեքշաբթի օրերը.
Թիֆլիսից դուրս է գալիս. առա. 7 ժ. 56 ր.
Բազում է հասնում. երեկ. 9 ժ. — ժ.
Բազումից դուրս է գալիս. առա. 6 ժ. 50 ժ.
Թիֆլիսէ հասնում. երեկ. 8 ժ. 12 ժ.

Թիֆլիսից դուրս է գալիս երեկ. 10 ժ. — ժ.
Ալեքսանդրապոլ հասնում. առ. 8 ժ. 27 ր.
Վարա հասնում. ցեր. 12 ժ. 23 ժ.
Վարաից դուրս է գալիս. ցեր. 4 ժ. 12 ժ.
Ալեքսանդրապոլ հասնում. երեկ. 7 ժ. 40 ժ.
Թիֆլիսէ հասնում. առ. 6 ժ. 15 ժ.

ԱՌԱՋԻՆ ՄԱՍՆԱՌՈՐ ՀԻՄՆԻԱՆՈՅ

Բ. ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹԵԱՆԻ

(Կուլիա. Վորոնցովի արձանի հանդէպ)

ա մ ե ն օ ր, բ ա ճ ի կ ի ր ա կ ի օ ր ե ր ի ց։

Ա Ռ Ո Ց Ն Ե Ր Ը

Բ. Ա. Նախարարան—11—12 ժ. վարարութեան թանգարան (միֆիլիս) և միջառ. հիւանդ.

Ե. Մ. Ձիկովանի—9—10 ժ. ալքի, ներքին և ներքինի.

Բ. Գեղիկով—12—1 ժ. սկանչի, քթի և կուրորի.

Զ. Բ. Բարանասեանց—11—12 ժ. կանանց և երեխայց հիւանդ.

Ա. Ա. Կարապետեանց—1—1½ ժ. ներքին և երեխայց.

Ե Ր Ե Կ Ո Ն Ե Ր Ը

Ն. Ն. Ռոստամբեկով—5—6 ժ. վարարութեան և մորթի.

Ա. Ն. Եպիֆանիկով—6—7 ժ. ներքին (երեխարարութիւն), և վեներ.

Պ. Ա. Թախտախով—7—8 ժ. ներքին և երեխայց.

Բ. Ա. Նախարարան—7½—8 ժ.

Վար 50 կ. չբարեբեր ձրի համարորդի (կօսիկով) և օպերացիայի համար առանձին.

Փ. Տ. Առվանդիսով—տանը, ծաղկահատ և բժշկական մարմնամարդ. զիմէ 11—1 ժ.:

Հիւանդանոցի վերատեսուչ.

Բժշկական ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹԵԱՆ

ԹԻՖԼԻՍԻ ՔԱՂԱՔԱՅԻՆ ՎԱՐՁՈՒԹԻՒՆԸ

Երաժշտական և գիտութիւն ընդհանուր, որ Թիֆլիս քաղաքի փողոցներում տնկված ծառերը քաղաքի սեփականութիւն են եւ ոչ տանտէրերի։

ՄԻ ՀԱՅՈՒՆԻ

որոնում է աշխատանք. կարող է լինել բոննա հայ ընտանիքի մէջ կամ ծառայել խանութներում որպէս հաշուապահ համաձայն եւ քաղաքից դուրս գնալ։ Հասցէ՝ Բէռնսթրասս 41-րդ, № 41։ Հարցնել խաչատուր Միխիլաւիանցին։

3—3

Լ յ յ ա տ ե ս ա ն

1. ԹՎ Ե ԵՆԵՆԱՌԸ 15 Կ.

2. ԵՆՈՂ ԶՈՐԻՆ ԵՆՈՂ ՄԱՐՄԻ ՄԷՋ . . . 10 Կ.

Ճանապարհաձայն իւրաքանչիւրին 3 կօպէկ։ Արդիւնքը յատկացվում է Ախալցխայում հիմնվելու աշխատանքի օգտին։ Դիմել՝ Պետերբուրգ, Վալմիսկի, 3 կվ. 8. Դ-րու Ա. Կեչեղյան.

4—6

ՄՈՒՐՃ՝ ԱՄՍԱԳՐԻ

1889, 1890, 1891, 1892, 1893 թ. ամիսի տարիները կարելի է ձեռք բերել 50—80% զիջումով։

Դիմել—Վրեմյենովսկայա № 24, գրասենյակ Ա. Զարդարեանցի եւ Փ. Վարդապետեանցի։

(Հ. Ն.) 11—20

Տ պ ա գ ր վ ու մ է
ԲԱԳՐԱՏ ԱՅՎԱԶԵԱՆՅԻ
Հ Ի Ի Ս Ի Ս Ի Ե Ր Ծ Ի Ի Ը

Պատմական վեպ

Բովանդակութիւն. Հառաչանքի եւ տանջանքի աշխարհը.—Փախստականներ.—Ասլան.—Սրտի մէջ կայծեր.—Ներսէս արքայանք.—Վշտի արձագանքը.—Կենդանի ընծան.—Հայ ընտանիք.—Գտաւ.—Խաչեղէք նրան.—Կրակի միջից.—Կըսիւր.—Փախուստ.—Խաչ եւ սուր.—Ձիւնի մէջ.—Գնչուհի.—Բանակում.—Պարսկների բանակում.—Անուրջը.—Կեանքից էլ թանգ.—Ռուսներն էլ միմիայն.—Էլ միմիայն պաշարումը.—Աշտարակի պատերազմը.—Ռմբաձիգ Յակոբը.—Նահատակներ.—Արեւոտ դաշտ.—Պատմական անցքերից.—Տիֆլ.—Գաղանութիւն.—Թնդաւորի բերանում.—Երեւանի առումը.—Արտասուքների պտակը.—Հիւսիսի Արծիւը։

Գինն է մինչեւ լոյս տեսնել մէկ րուբլի։ Դիմել՝ Թիֆլիս, Дворянская улица № 6. Ваграту Айвазянцу. 1—3

ԹԻՖԼԻՍԻ ՔԱՂԱՔԱՅԻՆ ՎԱՐՁՈՒԹԻՒՆԸ

արանով յայտարարում է, որ նրա գիւնատանը 1901 թւի մարտի 3-ին, ցերեկվայ ժամի 1-ին, նշանակված է աճուրդ կապովով տալու բնօրինից ջրմուղ խողովակ չինիւր աշխատանքները՝ Վօզնեսենսկայա փողոցից Կօսոյ փողոցով մինչեւ Արտեմիկի տունը. 50 պոգ. սաժ. երկարութեամբ, 1110 ր. գումարի։ Աճուրդին մասնակցողները կարող են տեսնել պայմանագիրը վարչութեան չինարարական բաժնում ընդր լի օրերը, ժամի 9-ից մինչեւ 3-ը։

3—3

Հ Ր Ա Ւ Է Ր

Մարտի 4-ին, կիրակի, առաւօտեան ժամը 12-ին, ա. Կարապետի եկեղեցում ժողով է լինելու, նոր երէցփոխ ընտրելու, ուստի օրաւով մենագրաստի պ. պ. ծիսականներն երրորդ անգամ հրաւիրվում են ներկայ լինել յիշեալ եկեղեցում ընտրութեանը մասնակցելու համար։

Գործակալ Բ. մասին Թիֆլիսի։

2—2 Գրիգոր ա. քահ. Մանգալունի

КАПИЛЕРИНЪ
НОВОЕ
СОВЕРШЕННО
БЕЗВРЕДНОЕ
СРЕДСТВО
ВОЗВРАЩАЕТЪ СЫДЫМЪ
ВОЛОСАМЪ
ИХЪ ПРЕЖНІЙ ЦВѢТЪ
ЦѢНА 2 РУБ.
A.C.I.Y.H.K.®
M 109.538

ԹԻՖԼԻՍԻ ՎԱՃԱՌԱԿԱՆՆԵՐԻ ԱՆԱԳՐ ԵՎ ՆՐԱ ՂԵԿԵՐՆԵՐԸ

Պատիւ ունեն խնդրելու I եւ II գիւղիայի պ. պ. վաճառականներին չորս բերել ընդհանուր ժողովի, որ պէտք է տեղի ունենայ կիրակի, մարտի 4-ին, Թիֆլիսի քաղաքային խորհրդի դահլիճում։ Պարագլուխներ իւրեքն են՝

1) 1900 թուականի երեւոթի հաշի եւ այլ գործերի քննութիւն, 2) 1901 թուականի համար մի վաճառականական աւագի եւ նրա երկու օգնականների ընտրութիւն, 3) վերաքննիչ յանձնաժողովի անդամների ընտրութիւն եւ 4) երկու անդամի եւ մի կանգնողատի ընտրութիւն Կաղեծնեայա Պալատի ընդհանուր նիստերի համար, երկու անդամի եւ մի կանգնողատի ընտրութիւն հարկաբաժնութեան 2-րդ խորհրդի համար եւ մի անդամի ընտրութիւն հարկաբաժնութեան առաջին խորհրդի համար։

1—1

ЖЖЕНІЕ СПОСОБОМЪ
ЛЕТЮРКЪ ДЕ РОЗЪЕ 20% БОЛЬШЕ
АРОМАТИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ
ЖЖЕНЫЙ КОФЕ
ПРОДАЖА ВЕЗДѢ С.С.И.У.И.К.®
21—26

Լ Ո Յ Ս Տ Ե Ս Ա Ի

Լ Է Օ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՏՊԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

ՄԵՐ ԿԵԱՆՔԸ, ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆԸ ԱՆՑԵԱԼՈՒՄ

Հատոր առաջին.—XVI—XVII դար

Գինն է 1 ՐՈՒԲԼԻ 50 ԿՕՊԵԿ

Ծախվում է Թիֆլիսում, «Մշակ» խմբագրատանը.

Օտարաքաղաքայինները դիմում են. Թիֆլիս, редакция «Мшабъ».

7—10

ՏԱՓԻ-ԹԱՂԻ (Բամայեանց) ա. Գէորգ եկեղեցու դաւթումը ծախվում է գործածութեան մէջ եղած վրաստանի հին ագուռ։

1—3

ՅԱՆԿԱՆՈՒՄ ԵՄ

ստանալ կատարի կամ հաշուապահի օգնականի պաշտօն՝ ձեռնտու ոռնիկով եւ մինչեւ 500 ր. գրաւականով։ Դիմել Գօլովինսկի պրօսպեկտ, Էդուարդ Կառի ֆոտօգրաֆիան, Ա. Դարբի-Նեանին։

1—2

Վիեննայում լոյս տեսաւ

„ՋԵՅՈՒՆԻ ՆՆՑԵԱԼԷՆ ԵՒ ՆԵՐԿԱՅԷՆ“

I մ ա ս

Կիւրիայի քարտէզով, Ջէյթունի յատկագծով, Ջէյթունի տեսարանով եւ ղէյթունցի կտրիճի պատկերով։

Գինը 1 ր. 50 կ, կամ 3 ֆրանկ 75 ա.

(ճանապարհածախքով 1 ր. 75 կ. կամ 4 ֆր.)

Դիմել Ռուսաստանից՝ Թիֆլիս. Центральная книжная торговля, կամ Թիֆլիս. Галусту Галустяну, իսկ արտասահմանից՝ Mechtharisten—Buchdruckerei, Wien, VII., Mechtharistengasse 4

(ՄՍՏՅԱՆ ԵՆ ՍԱԿԱՆԱԹԻՒ ՕՐԻՆԱԿՆԵՐ)

(Հ. Ն.) 1—10

Պետերբուրգի բժշկական վարչութեան թողաւութեանը Մեծ արկղիկը 5 րուբլի, փոքրը—3 ր. եւ 1 ր. 50 կ.։

ТИФИЛИСИНЪ
ՆՈՐ ՄԻՋՈՅ
Մազերը բուսցնելու և ամրացնելու համար, ոչնչացնում է թեփու։ Դուրս է եկել նաև բոլորովին նոր միջոց

Ձ Ո Ւ Ի Կ Ա Ք Ը

Երեսին ընթելիւն և սպիտակութիւն տալու համար, ոչնչացնում է արևի պատճառած ուռնիները, մուշկերը, տալիս է կաշուին ընթելիւն և սպիտակութիւն։ Այդ գները չափաւոր են. մեծ արուակը, արկղիկի մէջ, 2 րուբլի, փոքրը—1 ր. 50 կ.։

Ծախվում են բոլոր պարֆյումերական և ղեղավաճառական խանութներում։ Գլխաւոր պահեստը գտնվում է Պետերբուրգում, Պուշկինսկայա փողոց տ. № 15, բնական և 12. պահեստի բաժանմունքները գտնվում են. Թիֆլիսում կովկասեան դեղատան ապրանքների վաճառման ընկերութեան խանութում՝ Երեւանեան հրապարակ և նրա բաժանմունքում, Միջալէկեան փողոց և Բազում. նաև Միջալէկեան կամուրջի վրա, Պապովի և Արիստակովի դեղատներում։ Օտարաքաղաքայինների պատուէրները կատարվում են անմիջապէս՝ օդւտով։

71—100